

**Zeitschrift:** Schweizerische Wasser- und Energiewirtschaft : Zeitschrift für Wasserrecht, Wasserbau, Wasserkraftnutzung, Energiewirtschaft und Binnenschifffahrt  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 23 (1931)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE WASSER-UND ENERGIEWIRTSCHAFT

XXIII. Jahrgang 1931

1. Januar 1931 bis 31. Dezember 1931

## Inhaltsverzeichnis

E.-R. = Schweizer. Elektro-Rundschau (periodische Beilage zur «Schweizer. Wasser- und Energiewirtschaft»)

### Hauptartikel

|                                                                                                                 | Seite      |                                                                                                                | Seite  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>Wasserkraftnutzung.</b>                                                                                      |            | <b>Elektrizitätsverwertung.</b>                                                                                |        |
|                                                                                                                 |            | (Anwendungen der Elektrizität.)                                                                                |        |
| Einbau von zwei Kaplan-turbinen der Ateliers des Charmilles, von F. Marti-Ziegler, Langenthal                   | 17, 33, 51 | Die elektrische Großküche im kant. Krankenhaus Liestal, von dipl. Ing. A. Härry, Zürich                        | 29     |
| Aarekraftwerk Klingnau                                                                                          | 39         | Die Entwicklung der elektrischen Großküche in der Schweiz, von dipl. Ing. A. Härry                             | 59     |
| Fortschritte der Durchlaufspeicherung in der Praxis, von Prof. Dr. Ludin, Berlin                                | 85         | Die Industrie elektrischer Wärmeapparate an der Schweiz. Mustermesse 1931 in Basel, von dipl. Ing. A. Härry    | 73     |
| Kraftwerk Piottino                                                                                              | 89         | Elektrische Fahrrad-Omnibusse, von dipl. Ing. A. Härry                                                         | 129    |
| Das hydro-elektrische Kraftwerk Sembrancher (Wallis)                                                            | 94         | Die elektrischen Einrichtungen der Ostpreußischen Mädchen-Gewerbeschule in Königsberg, von dipl. Ing. A. Härry | 139    |
| Kraftanlage für die Zementfabrik Unterterzen, von Ing. A. Sonderegger, St. Gallen                               | 99         |                                                                                                                |        |
| Das Rheinkraftwerk Albbuck-Dogern, von Wasserrechtsing. J. Osterwalder, Aarau                                   | 113        | <b>Schiffahrt.</b>                                                                                             |        |
|                                                                                                                 |            | Zur Lage der Lastschiff-Unfälle, v. Julius Ott, Basel                                                          | 1      |
| <b>Elektrizitätswirtschaft.</b>                                                                                 |            | <b>Wasserbau und Flußkorrektur.</b>                                                                            |        |
| Die Absatzmöglichkeiten für elektrische Energie in der Schweiz                                                  | 21         | Die Abflußregulierung des Zürichsees, Auszug aus dem Referat von Obering. Bertschi                             | 54     |
| Energiewirtschaftsprobleme der Schweiz, von dipl. Ing. A. Härry, Zürich                                         | 36         | Wildbachverbauung, Vortrag von Hofrat Ing. Georg Strele, Innsbruck                                             | 160/63 |
| Die Rentabilität der kommunalen Gaswerke und Elektrizitätswerke in der Schweiz, von dipl. Ing. A. Härry, Zürich | 67         |                                                                                                                |        |
| <b>Wärmewirtschaft.</b>                                                                                         |            |                                                                                                                |        |
| Die Gasversorgung von Uznach, von dipl. Ing. A. Härry                                                           | 143        |                                                                                                                |        |

### Vereinsnachrichten.

|                                                                                                                            | Seite |                                                                                         | Seite               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| <b>Schweiz. Wasserwirtschaftsverband.</b>                                                                                  |       | Zirkular Nr. 24 an die Mitglieder                                                       | 164                 |
| Bericht über die XI. öffentliche Diskussionsversammlung vom 29. Nov. 1930 in Olten                                         | 9     | <b>Linth-Limmatverband.</b>                                                             |                     |
| Protokoll der XX. ordentlichen Hauptversammlung vom 4. Juli 1931 im Restaurant Salmenbräu in Rheinfelden                   | 134   | Geschäftsbericht pro 1930                                                               | 166/1               |
| Der elektrische Fahrleitungs-Omnibus, Bericht über die XII. öffentliche Diskussionsversammlung vom 27. Nov. 1931 in Zürich | 161   | <b>Rheinverband.</b>                                                                    |                     |
| Kreisschreiben an die Kantonsregierungen über das Abstellen von Fischtreppe während gewisser Wintermonate                  | 163   | Das st. gallische Rheintal und die Rheinkorrektur, Vortrag von Obering. Böhi, Rorschach | 78/1, 128/7, 150/11 |

## Mitteilungen.

|                                                                                                                                                   | Seite |                                                                                                              | Seite            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| <b>Wasserkraftnutzung.</b>                                                                                                                        |       | <b>Amt für Elektrizitätswirtschaft</b>                                                                       |                  |
| (Allgemeines.)                                                                                                                                    |       | 151                                                                                                          |                  |
| Stauseen bevölkern, sie entvölkern nicht!                                                                                                         | 25    | Das E.-W. Olten-Aarburg und seine wirtschaftliche Bedeutung für den Kanton Solothurn                         | 152              |
| (Wasserkräfte in der Schweiz.)                                                                                                                    |       | Elektrifikation der Schweiz. Bundesbahnen                                                                    | 155              |
| Tabelle der von den Bundesbehörden gemäß Bundesgesetz über die Nutzbarmachung der Wasserkräfte genehmigten Wasserkraftprojekte. Periode Jahr 1930 | 24    | Die Bodensee-Toggenburgbahn elektrisch                                                                       | 156              |
| Rheinkraftwerk Schaffhausen                                                                                                                       | 25    | Strompreise in Laufenburg                                                                                    | E.-R. 7          |
| Ausnutzung der Bündner Wasserkräfte                                                                                                               | 42    | Stromverkaufstarife                                                                                          | E.-R. 12         |
| Die Leistungen unserer Wasserkraftwerke für die Allgemeinheit                                                                                     | 56    | Neuer Stromtarif der Stadt Baden                                                                             | E.-R. 25         |
| Kraftwerk Wäggitäl                                                                                                                                | 71    | (Ausland.)                                                                                                   |                  |
| Der Bau des Etzelwerkes verschoben                                                                                                                | 108   | Ein Streik der Strombezügler                                                                                 | 27               |
| Wasserwirtschaft im Kanton Graubünden                                                                                                             | 108   | Elektrizitätswerke und Gasabsatz                                                                             | 44               |
| Kraftanlage für die Zementfabrik Unterterzen                                                                                                      | 122   | Die künftige Entwicklung der europäischen Elektrizitätswirtschaft                                            | 44               |
| Gründung der Etzelwerk A.-G.                                                                                                                      | 135   | Großstädtische Elektrizitätswirtschaft im Lichte der Statistik                                               | 44               |
| Die Inbetriebsetzung des Kraftwerkes Orsières                                                                                                     | 148   | Große Elektrifizierungsprojekte in Amerika                                                                   | 45               |
| Kraftwerk Sernf-Niederenbach                                                                                                                      | 148   | Die deutsche Elektrizitätswirtschaft                                                                         | 57               |
| Elektrizitätswerk Matt (Glarus)                                                                                                                   | 153   | Brand durch elektrischen Kurzschluß                                                                          | 109              |
| Betriebseröffnung der S. N.-Werke                                                                                                                 | 153   | München—Augsburg elektrisch betrieben                                                                        | 149              |
| Kraftwerk Rheinau                                                                                                                                 | 165   | Export elektrischer Energie von Norwegen nach Dänemark und Deutschland                                       | 149              |
| (Wasserkräfte im Ausland.)                                                                                                                        |       | Elektrifizierung der englischen Bahnen                                                                       | 149              |
| Kraftwerk Säckingen                                                                                                                               | 42    | Verstärkte Konkurrenz zwischen Gas und Elektrizität in Württemberg                                           | 150              |
| Das Schluchseewerk in Betrieb                                                                                                                     | 56    | Weitere Strompreisverbilligungen bei den Rheinisch-Westfälischen Elektrizitätswerken                         | 156              |
| Vom Bau des Neckarkanals                                                                                                                          | 109   | <b>Anwendungen der Elektrizität.</b>                                                                         |                  |
| Badische Wasser- und Energiewirtschaft                                                                                                            | 116   | (Allgemeines.)                                                                                               |                  |
| Ausbau der Vorarlberger Wasserkräfte                                                                                                              | 154   | Die Werbearbeit der Bernischen Kraftwerke in den letzten Jahren                                              | 16               |
| <b>Elektrizitätswirtschaft.</b>                                                                                                                   |       | Elektrische Autobusse                                                                                        | 27               |
| (Schweiz.)                                                                                                                                        |       | Elektrische Stoffzuschneidemaschine                                                                          | 32               |
| Neue Strompreise der Aare-Emmenkanal-Gesellschaft                                                                                                 | 13    | Futterkocher für die Landwirtschaft                                                                          | 50               |
| Neue Wärmetarife des E.-W. Jona-Rapperswil                                                                                                        | 13    | Die elektrische Heizbandage                                                                                  | 50               |
| Das Qualitätszeichen des Schweiz. Elektrotechnischen Vereins                                                                                      | 22    | Neuere elektrische Apparate für Autogaragen                                                                  | 64               |
| Aargauischer Stromkonsumentenverband                                                                                                              | 26    | Elektrowärme-Ausstellung in Essen                                                                            | 78               |
| E.-W. Brig-Naters A.-G., Tarif für die Abgabe von elektrischem Strom                                                                              | 26    | Die Elektrifizierung der deutschen Landwirtschaft                                                            | 123              |
| Der Kanton Graubünden und die Exportgebühr für ausgeführte Energie                                                                                | 27    | Die Vorteile des Elektromobils im Gemeindehaushalt                                                           | 128              |
| Elektrizitätspreise im Lichte richtiger Vergleichszahlen                                                                                          | 42    | Das Kühl-Auto                                                                                                | 128              |
| Die Grundspesen bei Strombezüglern                                                                                                                | 43    | Gas und Elektrizität an der Hyspa                                                                            | 141              |
| Reduktion der Strompreise in der Stadt Genf                                                                                                       | 43    | Diskussions-Versammlung der «Elektrowirtschaft» Zürich, über Fragen der Elektrizitätswerbung und -Verwertung | E.-R. 1          |
| Die wirtschaftliche Bedeutung der Gasindustrie und Elektroindustrie in der Schweiz                                                                | 57    | Werbemaßnahmen der Schweiz. Zentrale für Lichtwirtschaft                                                     | E.-R. 7          |
| Neue Wärmestromtarife der Società Elettrica Locarnese                                                                                             | 57    | Ein ausländisches Urteil über Gemeinschaftswerbung                                                           | E.-R. 8          |
| Neue Dieselanlage für E.-W. Jona-Rapperswil                                                                                                       | 72    | Werbemaßnahmen am Genfersee                                                                                  | E.-R. 8          |
| Ermäßigung der Kochstromtarife der Elektra Baselland                                                                                              | 72    | Elektrische Fahrdracht-Omnibusse                                                                             | 156              |
| Ablehnung der Gasversorgung im Val-de-Travers; Reduktion der Wärmestromtarife                                                                     | 72    | Radioapparate und Stromkosten                                                                                | E.-R. 13         |
| Dieselanlage im E.-W. Schuls                                                                                                                      | 109   | Gas und Elektrizität im Lichte der Unfall- und Brandstatistik                                                | E.-R. 15         |
| Die Energieversorgung im Kanton Wallis                                                                                                            | 109   | Werbeliteratur, Werbemaßnahmen, kleine Mitteilungen                                                          | E.-R. 15, 24, 27 |
| Wasser- und Elektrizitätswirtschaft in der Schweiz im Zeitraum v. 1. Okt. 1929 bis 30. Sept. 1930                                                 | 119   | Kleine Elektrizitäts-Ausstellung im Pestalozzianum                                                           | E.-R. 17         |
| Neue Strompreise in der Stadt Basel                                                                                                               | 120   | Propaganda-Aktion der Bernischen Kraftwerke A.-G.                                                            | E.-R. 20         |
| Erstellung einer gemeinsamen kalorischen Energieversorgungsanlage durch Industrielle                                                              | 123   | Der elektrische Fahrleitungs-Omnibus                                                                         | 161              |
| Die finanziellen Leistungen des Etzelwerkes                                                                                                       | 123   | Ein elektrisches Haus auf der Alp                                                                            | E.-R. 26         |
| Verlegung eines 50,000 V. Oelkabels für das E.-W. der Stadt Zürich                                                                                | 135   | (Haushalt: Warmwasserbereitung, Küche.)                                                                      |                  |
| Bau eines kalorischen Spitzenwerkes durch die St. Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke A.-G.                                                       | 135   | Elektrizität in der Wohnkolonie Eglisee-Basel                                                                | 15               |
| Bericht des Eidg. Amtes für Wasserwirtschaft über seine Geschäftsführung im Jahre 1930                                                            | 144   | Elektrifizierte Wohnkolonien in Zürich                                                                       | 15               |
|                                                                                                                                                   |       | Der elektrische Ofenanzünder                                                                                 | 16               |
|                                                                                                                                                   |       | Neue Anwendung des elektrischen Wärmeschrankes                                                               | 16               |

|                                                                                                                     | Seite    |                                                                                                                                                     | Seite    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Entwicklung der elektr. Küche in der Schweiz im Jahre 1930                                                          | 27       | Im Kornhauskeller in Bern wird jetzt elektrisch gekocht                                                                                             | E.-R. 23 |
| Vergleichskochen zwischen Gas und Elektrizität                                                                      | 31       | Zur Physik des elektrischen Kochens                                                                                                                 | 165      |
| Gasküche und elektrische Küche                                                                                      | 32       |                                                                                                                                                     |          |
| Die Energieverhältnisse beim Kochen                                                                                 | 32       |                                                                                                                                                     |          |
| Statistik des Verkaufs elektr. Wärmeapparate für den Haushalt in der Schweiz im Jahre 1930                          | 47       |                                                                                                                                                     |          |
| Zunehmende Verbreitung elektrischer Großküchen in Deutschland                                                       | 50       |                                                                                                                                                     |          |
| Gaspropaganda                                                                                                       | 61       |                                                                                                                                                     |          |
| Das Vergleichskochen zwischen Gas und Strom in Dillingen (Saar)                                                     | 62       |                                                                                                                                                     |          |
| Vergleichskochen zwischen Gas und Elektrizität                                                                      | 63       |                                                                                                                                                     |          |
| Elektrische Beleuchtung behördlich vorgeschrieben                                                                   | 63       |                                                                                                                                                     |          |
| Gas gegen elektrische Küche                                                                                         | 63       |                                                                                                                                                     |          |
| Elektrisches Kochen im Ruhrgebiet                                                                                   | 64       |                                                                                                                                                     |          |
| Geschirrspülmaschinen im Haushalt                                                                                   | 64       |                                                                                                                                                     |          |
| Zunahme der elektrischen Küche und Heißwasserversorgung im Versorgungsgebiet der Kraftübertragungswerke Rheinfelden | 72       |                                                                                                                                                     |          |
| Die elektrische Küche im Schaufenster                                                                               | 77       |                                                                                                                                                     |          |
| Fortschritte der elektr. Küche in Deutschland                                                                       | 77       |                                                                                                                                                     |          |
| Der Schwingmotor                                                                                                    | 77       |                                                                                                                                                     |          |
| Die elektrische Bügelmaschine                                                                                       | 78       |                                                                                                                                                     |          |
| Zunahme der elektrischen Küche in Paris und Umgebung                                                                | 78       |                                                                                                                                                     |          |
| Die lebendige Schule der Hausfrau                                                                                   | 111      |                                                                                                                                                     |          |
| Förderung der elektrischen Küche durch das E.-W. der Stadt Aarau                                                    | 111      |                                                                                                                                                     |          |
| Wissenswertes über Kochgeschirr                                                                                     | 111      |                                                                                                                                                     |          |
| Elektrisch angetriebene Nähmaschinen                                                                                | 111      |                                                                                                                                                     |          |
| Der Stromverbrauch Amerikas für Haushaltzwecke                                                                      | 112      |                                                                                                                                                     |          |
| Die elektr. Küche im Stadtgarten zu Wangen a. A.                                                                    | 125      |                                                                                                                                                     |          |
| Feuerfestes Geschirr aus Glas auf elektrischen Kochplatten                                                          | 125      |                                                                                                                                                     |          |
| Elektrische Großküche in der Polizeikaserne in Zürich                                                               | 126      |                                                                                                                                                     |          |
| Neue elektrische Restaurantküchen in Paris                                                                          | 126      |                                                                                                                                                     |          |
| Erfolge der elektrischen Küche in Deitingen                                                                         | 127      |                                                                                                                                                     |          |
| Untersuchungen über elektrische Backröhren                                                                          | 127      |                                                                                                                                                     |          |
| Häuser ohne Schornsteine                                                                                            | 128      |                                                                                                                                                     |          |
| Eine elektrisch eingerichtete Siedelung in Bremen                                                                   | 128      |                                                                                                                                                     |          |
| Was kostet der Betrieb der elektrischen Heißwasserspeicher?                                                         | 142      |                                                                                                                                                     |          |
| Fortschritte im Bau elektrischer Kochplatten                                                                        | E.-R. 2  |                                                                                                                                                     |          |
| Schlußstrich unter das Vergleichskochen Dillingen (Saar)                                                            | E.-R. 2  |                                                                                                                                                     |          |
| Das Flaschenverfahren beim Sterilisieren von Fruchtsäften mit Elektrizität                                          | E.-R. 3  |                                                                                                                                                     |          |
| Elektrorestaurant «Katz», Zürich                                                                                    | E.-R. 4  |                                                                                                                                                     |          |
| Gastwirtschaftliche Betriebe in der Schweiz                                                                         | E.-R. 4  |                                                                                                                                                     |          |
| Ein Elektrizitätswerk läßt Vorträge über Pasteuriser- und Sterilisierverfahren halten                               | E.-R. 8  |                                                                                                                                                     |          |
| Elektrisches Kochen und Belastungskurve                                                                             | E.-R. 9  |                                                                                                                                                     |          |
| Der Elektro-Hocker                                                                                                  | E.-R. 14 |                                                                                                                                                     |          |
| Zeitgemäßes Waschen mit Elektrizität                                                                                | E.-R. 18 |                                                                                                                                                     |          |
| Elektr. Küche und Heißwasserbereitung in Kaltbrunn                                                                  | E.-R. 21 |                                                                                                                                                     |          |
|                                                                                                                     |          | <b>Wasserbau und Flußkorrektur.</b>                                                                                                                 |          |
|                                                                                                                     |          | Kreisschreiben des Schweizer. Wasserwirtschaftsverbandes an die Kantonsregierungen über das Abstellen von Fischtreppe während gewisser Wintermonate | 163      |
|                                                                                                                     |          | <b>Bewässerung und Melioration.</b>                                                                                                                 |          |
|                                                                                                                     |          | Der Rückgang des Kulturlandes in der Schweiz                                                                                                        | 153      |
|                                                                                                                     |          | <b>Wasser- und Elektrizitätsrecht.</b>                                                                                                              |          |
|                                                                                                                     |          | Eidgenössisches und kantonales Wasserrecht                                                                                                          | 25       |
|                                                                                                                     |          | <b>Wärmewirtschaft.</b>                                                                                                                             |          |
|                                                                                                                     |          | Ablehnung der Aufhebung des Eigenbetriebes im Gaswerk Thalwil und des Gasbezuges von der Stadt Zürich                                               | 14       |
|                                                                                                                     |          | Entwicklung der Gaserzeugung und Gasküche in der Schweiz                                                                                            | 28       |
|                                                                                                                     |          | Holzgas als Lastauto-Betriebsstoff                                                                                                                  | 43       |
|                                                                                                                     |          | Verwerfung der Gaseinführung in Kriegsstetten                                                                                                       | 43       |
|                                                                                                                     |          | Verständigungen über den Koksabsatz                                                                                                                 | 109      |
|                                                                                                                     |          | Bemerkenswerte Entwicklung der Zürcher Gaskokspreise                                                                                                | 110      |
|                                                                                                                     |          | Erfahrungen mit dem Grundgebührentarif beim Gaswerk Schaffhausen                                                                                    | 124      |
|                                                                                                                     |          | Gasverbrauch von Gasboilern                                                                                                                         | 124      |
|                                                                                                                     |          | Erfahrungen mit dem Grundgebührentarif beim Gaswerk Schaffhausen                                                                                    | 136      |
|                                                                                                                     |          | Eine schweiz. Gaspropagandastelle                                                                                                                   | 136      |
|                                                                                                                     |          | Errichtung einer internationalen Gasunion                                                                                                           | 137      |
|                                                                                                                     |          | Der Wirkungsgrad von kohlenbeheizten Küchenherden                                                                                                   | 137      |
|                                                                                                                     |          | Das Gaswerk Winterthur verzichtet auf die Ausdehnung des Gasnetzes auf das Land                                                                     | 149, 166 |
|                                                                                                                     |          | Gaswerke und Kokshandel                                                                                                                             | 149      |
|                                                                                                                     |          | Erschöpfung der Kohlenvorräte und elektr. Küche Schweiz. Gesellschaft für das Studium der Ersatzbrennstoffe                                         | 156      |
|                                                                                                                     |          | Kohlen- und Gasverbrauch in der Großküche                                                                                                           | 157      |
|                                                                                                                     |          | <b>Schiffahrt und Kanalbauten.</b>                                                                                                                  |          |
|                                                                                                                     |          | Hafenverkehr im Rheinhafen Basel:                                                                                                                   |          |
|                                                                                                                     |          | 12, 26, 42, 56, 71, 109, 123, 135, 149, 155, 160, 165                                                                                               |          |
|                                                                                                                     |          | Die Schweiz. Rheinschiffahrt im Jahre 1930                                                                                                          | 22       |
|                                                                                                                     |          | Die Rheinschiffahrt im Jahre 1930                                                                                                                   | 106      |
|                                                                                                                     |          | Generalversammlung des Nordostschweizer. Schiffahrtsverbandes vom 4. Okt. 1931 in Rheineck                                                          | 154      |
|                                                                                                                     |          | Rheinschiffahrt Basel—Bodensee                                                                                                                      | 154      |
|                                                                                                                     |          | Der weitere Ausbau des elsässischen Rheinseitenkanals                                                                                               | 155      |

## Geschäftliche Mitteilungen.

|                                                       | Seite                         |                                                       | Seite         |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------|
| Ausfuhr elektrischer Energie                          | 9, 23, 56, 134, 148, 153, 164 | E.-W. Uznach                                          | 109           |
| Unverbindliche Kohlen- und Oelpreise:                 |                               | Autogen-Schweißkurse                                  | 150, 157, 166 |
| 14, 28, 46, 58, 72, 110, 124, 138, 150, 158, 160, 166 |                               | Verkauf des E.-W. Trimbach an das E.-W. Olten-Aarburg | 156           |
| E.-W. Olten-Aarburg                                   | 23                            | Tagung des V. S. E. und des S. E. V. in Bern          | E.-R. 11      |
| Vorarlberger Jllwerke A.-G., Bregenz                  | 45                            | Krise und Arbeitsbeschaffung                          | E.-R. 19      |
| Verkauf der Berliner Elektrizitätswerke               | 72                            |                                                       |               |

## Literatur.

|                                                                                                                   | Seite |                                           | Seite   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------|---------|
| Wasserkraftanlagen, von Dr. Ing. Felix Bundschu                                                                   | 28    | Schweizer Elektro-Kalender 1932           | E.-R. 7 |
| Die Süddeutschen Wasserkräfte                                                                                     | 45    | Die Fortbildungsschülerin                 | E.-R. 7 |
| Theorie und Bau von Turbinen-Schnellläufern, von<br>Prof. Dr. h. c. Viktor Kaplan und Prof. Dr.<br>Alfred Lechner | 57    | Sulzer-Revue                              | 150/16  |
| Das Wasserrecht in Deutschland                                                                                    | 58    | Gesamtbericht: Zweite Weltkraftkonferenz  | 150/16  |
| Statistik der Elektrizitätswerke der Schweiz                                                                      | 137   | Archiv zur Klärung der Wünschelrutenfrage | 157     |
|                                                                                                                   |       | Bildwort-Englisch                         | 157     |

## Mitteilungen der Rhein-Zentralkommission, Strassburg.

|                                                   | Seite |                                                  | Seite |
|---------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------|-------|
| Korrektur der Mitteilung Nr. 38 vom 25. XII. 1930 | 9     | Bericht über die Tätigkeit der Zentralkommission |       |
| Bericht über die Apriltagung 1931                 | 65    | während des Jahres 1930                          | 80    |

## Verschiedenes.

|                         | Seite   |
|-------------------------|---------|
| Akademische Ehrung      | E.-R. 4 |
| Neuartiges Kranwindwerk | 153     |